MANUAL DEL PROPIETARIO

CONTROL REMOTO DE BOLSILLO

Favor de leer antes de usar este equipo.

INTRODUCCION

Su control remoto de bolsillo Radio Shack podrá sustituír hasta tres controles remotos infrarrojos estándard.

Diferente a algunos otros controles remoto, el control remoto de bolsillo ha sido previamente programado y no es necesario instruírlo con los comandos de los controles remoto originales. Todo lo que usted deberá hacer es indicarle, a través de una clave con 5 dígitos, cuáles controles remoto desea usted sustituír. El control remoto de bolsillo se encargará del resto. Tan simple como el A B C.

El manual en inglés que acompaña a este producto enlísta las claves con 5 dígitos que corresponden a los fabricantes de televisores, videocaseteras y convertidores de señales por cable.

Una vez que usted haya registrado la clave de 5 dígitos que corresponden a los fabricantes originales, el control remoto de bolsillo quedará automáticamente listo para operar las mismas funciones que los controles remoto anteriores.

Las características de su control remoto incluyen:

Sustitución de otros controles remoto—le permíte sustituír hasta tres controles remoto con un solo control remoto fácil de usar.

Poderoso haz de luz infrarrojo—en la mayoría de los casos, le permíte operar sus dispositivos con control remoto a mayor distancia que los originales.

Diseño cómodo en el teclado—se ha colocado cada tecla, para controlar los dispositivos, en la posición perfecta para facilitar su operación.

Etiqueta de referencia muy útil—provée un lugar cómodo para que usted pueda anotar las claves del fabricante de sus dispositivos.

CONTENIDO

FUNCIONAMIENTO DEL CONTROL

Antes de dar comienzo al uso del control remoto de bolsillo, es muy útil comprender un poco el funcionamiento del control remoto—nada electrónico—solamente una idea de lo que puede usted esperar de este control remoto.

Una vez que esté listo el control remoto, sus teclas de comando funcionan como los botones en su control remoto original, aún cuando la identificación de los botones pudiera diferir un poco del original. Por ejemplo, una tecla en el control remoto original que haya sido identificada como PWR ON/OFF equivale a el botón **PWR** de este control remoto de bolsillo.

Notas:

- Las teclas **TV, VCR** y **CBL** son teclas para seleccionar los dispositivos. Estas teclas serán utilizadas para sustituír los controles remoto originales. Usted utilíza estas teclas durante la operación normal para instruírle al control remoto cuál dispositivo desea usted controlar.

- Cuando usted utilíce el botón **RECORD** del control remoto de bolsillo, usted deberá oprimírla dos veces. Esta característica de seguridad le auxilia a prevenir borrar accidentalmente las cintas de video.

PREPARATIVOS PARA EL CONTROL

INSTALACION DE LAS BATERIAS

Cuidado: Asegúrese de tener a la mano y listas para instalarse, las baterías que vayan a reemplazar las agotadas o débiles. La memoria del control remoto de bolsillo solamente podrá retener la información durante aproximadamente un minuto sin las baterías instaladas. Si se perdiera la información, simplemente vuelva a programar las claves de los fabricantes, compuesta por 5 dígitos, y que correspondan a los productos que usted desée controlar.

1. Ejerza presión sobre el pestillo de la cubierta del compartimento para las baterías y levántela.

2. Instale dos baterías alcalínas nuevas tipo AAA (Radio Shack Cat. No. 23-555) como lo indica la ilustración en el compartimento para las baterías.

3. Reinstale la cubierta.

Si el alcance del control remoto de bolsillo disminuye o el control remoto funciona erráticamente, reemplace las baterías.

Nota: No coloque ningún objeto sobre el control remoto después de haber instalado las baterías. Esta acción pudiera oprimir los botones y reducir la vida útil de las baterías.

ESTABLEZCA LAS CLAVES DE SUS DISPOSITIVOS

1. Consúlte la sección “Clave de los fabricantes” y anóte las claves correspondientes, para operar el control remoto original, en la etiqueta que se ha provísto.

2. Oprima el botón que corresponda al dispositivo cuyo control remoto desée sustituír (**TV, VCR**, o **CBL**).

3. Oprima y mantenga oprimída el botón **CHAN ▼**, oprima y mantenga oprimída el botón que identifíque al control remoto del dispositivo que usted desée sustituír. Continúe oprimiendo ambas teclas hasta que el indicador color rojo destelle dos veces. Una vez que el indicador haya destellado dos veces, libere el botón **CHAN ▼** y el botón correspondiente al dispositivo, ahora regístre la clave de 5 dígitos.

Oprima	Obtenga el número
VOL	**1**
VOL ▼	**2**
CHAN	**3**
CHAN ▼	**4**

Por ejemplo, para sustituír el control remoto de un televisor Panasonic (clave del fabricante 11414), oprima y mantenga oprimída el botón **CHAN ▼** y oprima el botón del dispositivo hasta que el indicador destelle dos veces.

CHAN ▼ — TV

Después oprima:

VOL — VOL — CHAN ▼ —
VOL — CHAN ▼

4. Cuando el indicador destelle dos veces, usted ha registrado correctamente la clave de 5 dígitos.

5. Diríja el control remoto de bolsillo hacia el dispositivo que desée controlar y oprima el botón **PWR**. El dispositivo deberá encenderse (o apagarse, si estaba encendido).

Repíta los pasos 1 al 5 para los dispositivos adicionales.

Notas:

- El indicador color rojo en la parte superior, del control remoto de bolsillo, destella dos veces; cuando usted regístra una clave que pueda reconocer. (Esto no significa que es la clave correcta para el dispositivo que desea controlar.)

- Si el control remoto no hace funcionar su dispositivo, inténte otras claves que se han enlistado en la sección “Claves de los fabricantes” y que correspondan a la marca de su televisor, videocasetera o caja de control para televisión por cable. Si su dispositivo aún no responde, siga los pasos indicados en la sección “Si se enfrenta con algún problema”.

- La característica oprimir y operar es automáticamente activada para los controles del volumen y deshabilitación del sonido del televisor. Esto significa que cuando usted seleccione **CBL** o **VCR** y oprima uno de los botones para el control de volumen o el botón **M**, el control remoto envía las claves a su televisor, no hacia el convertidor de señales por cable. Si usted desea usar los controles **VOLUME** y **MUTE** del convertidor de señales por cable, desactíve la característica “oprimir y operar” aplicable a estos botones. Vea “Oprimir y operar”.

OPERACION

1. Oprima el botón correspondiente al dispositivo que desée operar a control remoto.

2. Diríja el control remoto hacia el dispositivo y oprima el botón **PWR**.

3. Diríja el control remoto hacia el dispositivo que desée operar y oprima los botones deseadas.

   Las teclas en el control remoto de bolsillo funcionan de la misma manera que los botones en el control remoto original; sin embargo, la identificación de estas teclas pudiera ser diferente.

4. Repíta los pasos 1 al 3 para operar otros dispositivos.

5. Para apagar el último dispositivo que haya operado a control remoto, oprima el botón **PWR**. Para apagar otros dispositivos, seleccione el botón que corresponda al dispositivo que desée apagar y oprima el botón **PWR**.

OPRIMIR Y OPERAR

Esta característica le permíte controlar, alternadamente, dos dispositivos diferentes sin oprimir los botones para cada uno. He aquí cómo funciona.

Ningún dispositivo usa todos los botones del control remoto. Por ejemplo, en un televisor es muy común el uso del botón **VOL** y en una videocasetera generalmente es el único dispositivo que requiere del uso de los botones **REWIND, FAST F** y otros más.

Al oprimir el botón **TV** y después **VCR** (videocasetera), cualquier botón que no es usado para controlar la videocasetera, podrá aún así controlar el televisor.

Si su caja de control de señales por cable o su videocasetera contienen un control para el volumen, usted podrá deshabilitar la función de oprimir y operar oprimiendo los botones equivalentes a la clave 4421. Esto le permíte que la caja de control de señales o su videocasetera controlen el nivel de volumen de su televisor (si tienen la capacidad para hacerlo).

Si usted desea controlar el nivel de volumen a través de la caja de control de señales por cable, será necesario oprimir el botón **CBL** para el acceso al módulo que controla la caja de control. Si usted desea controlar el volumen a través de su videocasetera, será necesario tener acceso al módulo que controla la videocasetera.

Oprima	Obtenga el número
VOL	**1**
VOL ▼	**2**
CHAN	**3**
CHAN ▼	**4**

Para deshabilitar la función de oprimir y operar para la caja de control de las señales por cable, oprima:

CHAN ▼ — CBL — CHAN ▼ —
CHAN ▼ — VOL ▼ — VOL

Recuerde oprimir el botón **CHAN ▼** primero y después el botón **CBL**. Mantenga oprimídas ambas teclas hasta que el indicador color rojo destelle dos veces antes de proceder a oprimir la secuencia de botones.

Cuando el indicador destelle dos veces, el volumen es controlado a través de su caja de control. Para volver a activar la función de oprimir y operar, repíta el procedimiento.

Para deshabilitar la característica en su videocasetera, oprima:

CHAN ▼ — VCR — CHAN ▼ —
CHAN ▼ — VOL ▼ — VOL

Recuerde oprimir el botón **CHAN ▼** primero y después el botón **VCR**. Mantenga oprimídas ambas teclas hasta que el indicador color rojo destelle dos veces antes de proceder a oprimir el resto de los botones.

Cuando el indicador destelle dos veces, el volumen será controlado a través de la videocasetera. Para activar la función oprimir y operar, repíta este procedimiento.

La característica oprimir y operar no funciona si los últimos dos dispositivos que usted haya seleccionado contienen las mismas características (o similares). Por ejemplo, la mayoría de los televisores y las videocaseteras contienen botones CHANNEL en sus controles remoto. En este caso, usted debería oprimir el botón correspondiente al dispositivo deseado antes de usar los botones **CHAN** en el control remoto de bolsillo.

CLAVES DE LOS FABRICANTES

El listado que se ha provísto, a partir de la página 12 del manual en inglés que acompaña a este producto, menciona la clave compuesta por 5 dígitos que será necesario programar para que el control remoto de bolsillo controle sus dispositivos.

Notas:

- El control remoto de bolsillo pudiera no contener cada uno de los comandos que los controles remoto originales pudieran contener.

- Use la etiqueta adhesíva, que se ha provísto, para anotar las claves de los fabricantes para los dispositivos operados a control remoto.

Oprima	Obtenga el número
VOL	**1**
VOL ▼	**2**
CHAN	**3**
CHAN ▼	**4**

(Consúlte el manual en inglés que acompaña a este producto.)

CLAVES PARA CONVERTIDORES DE SEÑALES POR CABLE
(página 12 del manual en inglés que acompaña a este producto).

Ejemplo:

Marca	Clave para el control remoto
Archer	11223
	13232

CLAVES PARA TELEVISORES
(página 14 del manual en inglés que acompaña a este producto.)

Ejemplo:

Marca	Clave para el control remoto
Optimus	13323
Radio Shack	13322

CLAVES PARA VIDEOCASETERAS

(página 18 del manual en inglés que acompaña a este producto).

Ejemplo:

Marca	Clave para el control remoto
Optimus	11411

SI SE ENFRENTA CON ALGUN PROBLEMA

RASTREO DE LAS CLAVES

Si el control remoto de bolsillo no controla los dispositivos que desée, cuando por primera vez lo programa, probablemente no haya registrado correctamente la clave de 5 dígitos que corresponda al dispositivo. Usted podrá intentar todas las claves que se mencionan para cada dispositivo, pero debido a que muchos fabricantes fabrican sus productos usando nombres diferentes, búsque las claves disponibles en su control remoto de bolsillo, como sigue:

1. Manualmente, encienda el dispositivo que desée programar.

2. Diríja el control remoto hacia el dispositivo.

3. Oprima el botón **CHAN ▼** primero y después el botón para el dispositivo. Mantenga oprimídos ambos botones hasta que el indicador color rojo destelle dos veces. Ahora oprima el botón **CHAN ▼** tres veces.

4. Oprima repetídamente el botón **PWR** y después el botón que corresponda al dispositivo (**TV, VCR**, o **CBL**) hasta que el dispositivo responda.

   Cada vez que usted oprima el botón del dispositivo, el control remoto de bolsillo avanza hacia la siguiente clave del fabricante mencionado en la lista.

5. Cuando el dispositivo responda, oprima el botón **CHAN ▼** para bloquear la clave del fabricante, en el control remoto.

Si es necesario, repíta estos pasos para cada botón de los dispositivos.

VERIFICACION DE LAS CLAVES EN USO

Para determinar cuál clave con 5 dígitos ha sido establecída en el control remoto para un dispositivo en particular, oprima y mantenga oprimído el botón **CHAN ▼** y la tecla que corresponda al dispositivo hasta que el indicador destelle dos veces. Ahora oprima las teclas equivalentes a los números **4 — 4 — 3 — 1**. El control remoto de bolsillo destella el número de veces, equivalente al primer dígito. Oprima el botón **2** para consultar el segundo dígito, **3** para el siguiente dígito y **4** para el cuarto, vuelva a oprimir **4** nuevamente; para consultar el quinto dígito.

Oprima	Obtenga el número
VOL	1
VOL ▼	2
CHAN	3
CHAN ▼	4

Si el control remoto deja de funcionar después de haber probado exitósamente el control para cada dispositivo, o si usted no encuentra la forma de hacer funcionar el control remoto, verifíque lo siguiente:

- Asegúrese de haber oprimído el botón del dispositivo que desée controlar.
- Verifíque y reemplace las baterías, si es necesario.
- Confirme que los dispositivos a control remoto estén funcionando apropiadamente, con el uso de sus controles, manualmente, o a través del control remoto original.
- Si algunos botones no funcionan con su dispositivo, será buena idea el hacer un rastréo para programar la mejor clave para el dispositivo.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Su control remoto de bolsillo es un ejemplo de diseño y fabricación insuperable, por lo tanto deberá ser tratado cuidadosamente. Las sugerencias abajo mencionadas le permítirá disfrutar de su control remoto durante muchos años.

- Manténgalo seco. Si se llegara a mojar, séquelo. Los líquidos pudieran contener minerales que corróen los circuitos electrónicos.

- Manipule el control remoto con cuidado. No lo deje caer. Dejarlo caer pudiera dañar sus circuitos impresos y ser la causa de un funcionamiento errático.

- Use y mantenga el control remoto bajo condiciones normales de temperatura. Las temperaturas extremosas pudieran acortar la vida de sus dispositivos electrónicos y deformar o derretir sus componentes de material plástico.

- Mantenga el control remoto alejado del polvo y las grasas. Estos elementos pudieran causar el desgaste prematuro de sus componentes.

- Limpie, ocasionalmente, el control remoto con un trapo húmedo. Evíte el uso de productos químicos abrasívos, solventes para limpieza o detergentes concentrados para limpiarlo.

- Para prevenir dañar el control remoto, no trate de torcerlo.

Si el control remoto no está funcionando adecuadamente, llévelo a su tienda Radio Shack de la localidad para obtener ayuda.

ESPECIFICACIONES

Energía .... Dos baterías alcalínas tipo AAA
Rango de control infrarrojo........................... 7.5 mts ±1º C
Dimensiones .... 39 x 46 x 131 mm
Peso (sin baterías).. 63 gms